

## Low-charge Beds Packages Day Case Operation

(Hong Kong Permanent Residents Only, Applicable Only to Resident Surgeons)

# 低收費病床日間手術套餐

(只限香港永久性居民 只適用於駐院外科醫生)

### Type 項目

### Special price 套餐優惠價

#### Colonoscopy Diagnostic 大腸內窺鏡檢查

\$12,940

#### Gastroscopy Diagnostic 胃鏡檢查

Includes Helicobacter pylori rapid urease test 包括幽門螺旋桿菌快速尿素酶檢測試

\$10,280

#### Colonoscopy + Gastroscopy Diagnostic 大腸內窺鏡檢查 + 胃鏡檢查

Includes Helicobacter pylori rapid urease test 包括幽門螺旋桿菌快速尿素酶檢測試

\$22,270

#### Including 套餐包括：

Resident surgeon's fee, Hospital service charge, Nursing care, All usual medications & Recovery room charge  
駐院外科醫生手術費、醫院服務費、護理費、手術期間常用藥物費、復甦室費。

#### Excluding 套餐不包括：

Pre and post-operative consultations, Pathology and laboratory tests, Subsequent treatment based on the biopsy report, accommodation & Emergency services beyond the routine procedure, Polypectomy & Discharge medication  
手術前後診症費、病理化驗費、化驗檢查後的跟進治療、住宿、手術正常程序以外的緊急服務、息肉切除術及出院藥物。

### Bookings & inquiries 預約及查詢

(852) 2275 6888

#### Remarks 備註

- Priority will be accorded to patients referred from the hospitals of Hospital Authority to Hong Kong Adventist Hospital – Tsuen Wan. Any patients admitted into low-charge beds under the care of Resident, Associate or Visiting Doctors are on a first-come-first-served basis.
- Patients are required to provide their medical records as supplied by the Hospital Authority, or the personal identification number (PIN) that will allow Hong Kong Adventist Hospital – Tsuen Wan doctors to access their information. For more details, please call the "Electronic Patient Record Sharing Pilot Project" hotline at 2300 6654.
- Extra charges may be incurred if complications arise during the procedure, requiring additional treatment or use of medical supplies that are not included in the package. For the details, please contact our staff.
- The actual charges of the Operation Package may vary depending on the patient's condition and case complexity. The applicability of Operation Package should be recommended by a Doctor regarding the needs of a particular patient. Please discuss with your surgeon.
- All the above offers cannot be used in conjunction with other promotional offers. Hong Kong Adventist Hospital – Tsuen Wan reserves the right to make alterations to the price list without prior notification.

- 由醫院管理局轄下的醫院轉介往本院接受診治的病人，將會獲得優先處理。其餘的名額將分配由本院或掛單醫生，以先到先得的方式安排。倘若入院病人的人數超過低收費病床可供應的病床數目。
- 病人須提供醫管局之病歷紀錄，或提供有關權號碼，以授權本院醫生讀取有關資料，詳情可致電「醫療病歷互聯計劃」熱線2300 6654查詢。
- 如手術過程中出現併發症，需要額外治療或藥物，又或所需之物品並不包括在優惠套餐之內，均須額外收費。詳情請向本院職員查詢。
- 手術套餐之實際收費或會因個別病情的複雜性而改變，最終須由醫生建議套餐是否適用，請與外科醫生商討。
- 折扣不可與其他優惠同時使用，香港港安醫院 – 荃灣保留更改及刪除上述資料權利，而無須另行通知。

